



JRP. 042.1.2012

Rozpoznanie cenowe na usługę opracowania map informujących o realizacji projektu pn. **„Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”** współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

*Postępowanie nie podlega ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych - wartość zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych kwoty 14 000 euro (art.4 pkt 8 ustawy)*

**1. Zamawiający (Beneficjent):**

Miasto Bielsk Podlaski  
ul. Kopernika 1  
17-100 Bielsk Podlaski  
Regon 050658982  
NIP 5432066155

**2. Opis przedmiotu zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest :

- 1) opracowanie projektu mapy w wersji elektronicznej,
  - 2) druk mapy kieszonkowej - minimum 300 sztuk
  - 3) druk mapy ściennej – minimum 20 sztuk
- Ilość zamawianych map będzie uzależniona od ceny jednostkowej

**Wymagania techniczne dotyczące mapy kieszonkowej:**

- 1) format: arkusz B2, dwustronnie zadrukowany (kolor)
- 2) papier: kreda połysk 115g
- 3) falcowanie: w "harmonię", 3 załamania (4 szpalty) wzdłuż krótszego boku, następnie 2 załamania (3 szpalty) wzdłuż dłuższego boku do wielkości ok. 125 x 236 mm

**Wymagania techniczne dotyczące mapy ściennej:**

- 1) format: arkusz B1, jednostronnie zadrukowany (kolor)
- 2) papier: kreda połysk 150g



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

3) oprawa: wzmocnienia (listwy, półwałki, rurki lub równoważne) na krótszych bokach arkusza umożliwiające rolowanie oraz zawieszka na górnym wzmocnieniu

**Wymagania dotyczące projektów mapy:**

**Mapa dwustronna – kieszonkowa :**

a) awers - plan Bielska Podlaskiego (opracowany przez Zleceniobiorcę na podstawie najnowszych dostępnych map):

- nazwa miasta
- skala
- obszar gminy miejskiej Bielsk Podlaski (z zaznaczeniem konturowym granic gminy) umieszczony na siatce kwadratów
- kontury budynków
- oznaczenia numerów dróg krajowych, wojewódzkich i kierunku ich biegu na granicy gminy miejskiej
- naniesione nazwy ulic, placów, skwerów, rzek i innych obiektów fizjograficznych (wraz ze spisem ulic na rewersie mapy)
- naniesione oznaczenia najważniejszych obiektów użyteczności publicznej wskazanych przez Zamawiającego (oznaczenia + legenda)
- rozróżnienie ulic i dróg w obrębie gminy ze względu na zarząd (wojewódzkie, krajowe)
- wyszczególnienie wskazanych przez Zamawiającego odcinków 12 ulic objętych projektem (wyszczególnienie kolorem i grubą czcionką + legenda)
- ramka 1: legenda (wraz z datą opracowania mapy)
- ramka 2: legenda odcinków ulic objętych projektem oraz informacje dotyczące projektu (nazwa projektu, instytucja finansująca, logotypy)

b) rewers - część tekstowo-zdjęciowa (12 pól):

- okładka (1 pole): tytuł mapy, herb, zdjęcie, skala, logotypy finansujących projekt
- okładka tył (1 pole): stopka teleadresowa Zamawiającego, poglądowa mapa województwa podlaskiego z zaznaczeniem gminy miejskiej Bielsk Podlaski
- spis ulic (1-2 pola, w zależności od projektu) z odniesieniem do siatki kwadratów
- dane teleadresowe instytucji miejskich (1-2 pola, w zależności od projektu)
- zdjęcia inwestycji realizowanych w ramach projektu (9 pól)

**Mapa jednostronna – ścienna :**

- nazwa miasta
- skala
- obszar gminy miejskiej Bielsk Podlaski (z zaznaczeniem konturowym granic gminy) umieszczony na siatce kwadratów
- kontury budynków



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

- oznaczenia numerów dróg krajowych, wojewódzkich i kierunku ich biegu na granicy gminy
- naniesione nazwy ulic, placów, skwerów, rzek i innych obiektów fizjograficznych
- naniesione oznaczenia najważniejszych obiektów użyteczności publicznej wskazanych przez Zamawiającego (oznaczenia + legenda)
- rozróżnienie ulic i dróg w obrębie gminy ze względu na zarząd (wojewódzkie, krajowe)
- wyszczególnienie wskazanych przez Zamawiającego odcinków 12 ulic objętych projektem (wyszczególnienie kolorem i grubą czcionką + legenda)
- ramka 1: legenda (wraz z datą opracowania mapy)
- ramka 2: legenda odcinków ulic objętych projektem oraz informacje dotyczące projektu (nazwa projektu, instytucja finansująca, logotypy)
- ramka 3: spis ulic z odniesieniem do siatki kwadratów
- min. 5 zdjęć (ilość w zależności od projektu) umieszczonych na obrzeżach arkusza

Miasto Bielsk Podlaski ma zabezpieczoną na ten cel kwotę w wysokości 2 440,00 zł. Rozmiar, kolor oraz rozmieszczenie logotypów powinny być uzgodnione z Zamawiającym i zgodne z dokumentem pn. *Zasady stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów POIiŚ* zamieszczonym na stronie internetowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku, w zakładce *Fundusze UE → Zasady promocji*.

### **3. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu obliczenia ceny.**

Przy wyborze ofert Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:

- a) cena ofertowa brutto - 100%

Ocena ofert w zakresie przedstawionego powyżej kryterium zostanie dokonana według następujących zasad ;

$$w = \frac{\text{najniższa cena brutto spośród ofert ważnych}}{\text{cena brutto oferty badanej}} \times 100 \% \times 100 \text{ pkt}$$

### **4. Termin realizacji zamówienia:**

- do 23.05.2012 r.

### **5. Miejsce, sposób i termin składania ofert:**

Oferty należy złożyć w zamkniętej kopercie (zapięczętowanej w sposób gwarantujący zachowanie w poufności jej treści w Biurze podawczym Urzędu Miasta Bielsk Podlaski, ul. Kopernika 5, 17-100 Bielsk Podlaski w terminie do dnia **27.04.2012r.** i oznaczyć: **Oferta na usługę opracowania map informujących o realizacji projektu pn. „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”**



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

**współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.**

Załączniki:

1. Formularz ofertowy – załącznik Nr 1
2. wzór logotypów – załącznik Nr 2
3. Projekt umowy – załącznik Nr 3

**PEŁNOMOCNIK**  
**ds. Realizacji Projektu (MAO)**  
**Walentyna Szymczuk**

**Załącznik nr 1.**

**FORMULARZ OFERTOWY**

**Dane Wykonawcy:**

Nazwa: .....  
.....  
Siedziba: .....  
.....  
Poczta elektroniczna: .....  
Strona internetowa: .....  
Nr telefonu i faksu: .....  
REGON: .....  
NIP: .....

**Zamawiający:**

Miasto Bielsk Podlaski  
ul. Kopernika 1  
17-100 Bielsk Podlaski  
tel. 085 73 18 100, fax 085 73 18 150  
e-mail: [um@bielsk-podlaski.pl](mailto:um@bielsk-podlaski.pl)  
NIP: 5432066155  
Regon: 050658982

Ja/My niżej podpisani

.....  
z siedzibą:  
.....

1. Składamy niniejszą ofertę na **usługę** opracowania map informujących o realizacji projektu pn. „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

**Podlaskim” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.**

**1) mapa kieszonkowa – min.300 szt. :**

cena netto: .....zł

podatek VAT.....zł

cena brutto: .....zł

**2) mapa ścienna – min. 20 szt.**

cena netto: .....zł

podatek VAT.....zł

cena brutto: .....zł

ogółem cena brutto - mapy kieszonkowe ..... zł + mapy ścienna ..... zł =  
..... zł

**2. Termin realizacji zamówienia: do 23.05.2012 r.**

**3.**Oświadczamy, że uzyskaliśmy od Zamawiającego wszelkie informacje niezbędne do przygotowania oferty,

**4.**Wyrażamy zgodę na zapłatę faktur w terminie do 14 dni od daty ich wpływu do Zamawiającego.

Pieczęci i podpisy osób upoważnionych  
do reprezentowania Wykonawcy:

Miejscowość i data

.....

.....



### Załącznik Nr 3 -Projekt umowy

W dniu .....2012 roku w Bielsku Podlaskim pomiędzy:

**Miastem Bielsk Podlaski** zwanym dalej „**Zamawiającym**” reprezentowaną przez:

mgr inż. Eugeniusza Berezowca - Burmistrza Miasta Bielsk Podlaski

a .....  
zwanym dalej „**Wykonawcą**” reprezentowanym przez:

.....

W związku z wyborem oferty Wykonawcy, na podstawie przeprowadzonego rozpoznania cenowego, zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010r Nr 113 poz.759 z póź. zm.) została zawarta umowa o następującej treści:

#### § 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest usługa opracowania map informujących o realizacji projektu pn. „**Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim**” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

#### § 2

1.Zamawiający powierza Wykonawcy usługę opracowania map informujących o realizacji projektu pn. „**Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim**” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

a) ..... szt. map kieszonkowych z logotypem uzgodnionym z Zamawiającym,

b)..... szt. map ściennych z logotypem uzgodnionym z Zamawiającym.

c) 1 szt. w wersji elektronicznej dla mapy kieszonkowej i mapy ściennej



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi opracowania map zgodnie z warunkami określonymi w rozpoznaniu cenowym.
3. Wykonawca zobowiązany jest przy wykonywaniu umowy stosować się do zaleceń i wskazówek Zamawiającego. Przed wykonaniem przedmiotu zamówienia i zgłoszeniem przez Wykonawcę gotowości do rozpoczęcia czynności odbiorowych, Wykonawca zobowiązany jest uzyskać akceptację Zamawiającego co do projektu map, umieszczenia logotypu na materiałach promocyjnych.

### § 3

1. Strony uzgadniają następujący termin realizacji:  
rozpoczęcie: - od dnia podpisania umowy  
zakończenie: 23.05.2012r.
2. Przekazanie przedmiotu umowy nastąpi w siedzibie Zamawiającego w terminie wskazanym w § 3 ust.1. W przypadku wad przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest do ich usunięcia w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

### § 4

Z tytułu wykonania umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości:

**1) mapa kieszonkowa - ..... szt. :**

cena netto: .....zł

podatek VAT.....zł

cena brutto: .....zł

**2) mapa ścienna - ..... szt.**

cena netto: .....zł

podatek VAT.....zł

cena brutto: .....zł

ogółem cena brutto - mapy kieszonkowe ..... zł + mapy ścienne ..... zł =  
..... zł

W cenie usługi mieszczą się koszty dostawy map do siedziby Zamawiającego.

2. Rozliczenie za realizację przedmiotu umowy nastąpi fakturą końcową. Podstawę do wystawienia faktury końcowej i końcowego rozliczenia stanowi protokół zdawczo-odbiorczy.
3. Należności Wykonawcy z tytułu realizacji przedmiotu umowy płatne będą przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy Nr 69124052531111000057084158 w ciągu 30 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT do siedziby Zamawiającego.
4. Za datę zapłaty strony uznają datę złożenia przez Zamawiającego polecenia przelewu bankowego.
5. Zamawiający jest płatnikiem podatku VAT o numerze identyfikacyjnym 5432066155 i upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur VAT dotyczących niniejszej umowy bez podpisu odbiorcy.



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

## § 5

Strony postanawiają, iż obowiązującą formą odszkodowania stanowią kary umowne:

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:

- a) za opóźnienia w terminie wykonania usługi w wysokości 5 % wynagrodzenia brutto za każdy dzień opóźnienia.
- b) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze robót w wysokości 5 % całkowitego wynagrodzenia umownego brutto za wykonanie przedmiotu umowy za każdy dzień opóźnienia liczonego od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
- c) dodatkowo z tytułu samego faktu istnienia w przedmiocie odbioru wad nie nadających się do usunięcia - w wysokości 20% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto za przedmiot umowy.
- d) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 20% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto za przedmiot umowy określonego w §4 ust.1 umowy.

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość ustalonych kar umownych.

3. Zamawiający zapłaci kary umowne Wykonawcy w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto za przedmiot umowy określonego w §4 .

## § 6

1. Zmiany i uzupełnienia umowy wymagają pod rygorem nieważności pisemnego aneksu zaakceptowanego przez obie strony.

2. W sprawach nieujętych w umowie zastosowanie ma Kodeks cywilny i inne obowiązujące przepisy prawa.

## § 7

Umowę niniejszą sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, po 2 egzemplarze dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



MIASTO  
BIELSK PODLASKI

UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

---

Załącznik nr 2



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



MIASTO  
BIELSK PODLASKI

UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Projekt: „Rozbudowa infrastruktury ochrony środowiska w ulicach w Bielsku Podlaskim”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

---